



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/41/617
S/18346

18 septiembre 1986

ESPAÑOL

ORIGINAL: ARABE

ASAMBLA GENERAL

Cuadragésimo primer período de sesiones

Tema 69 del programa provisional*

FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD Y

**LA COOPERACION EN LA REGION DEL
MEDITERRANEO**

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo primer año

Carta de fecha 17 de septiembre de 1986 dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la
Jamahiriya Arabe Libia ante las Naciones Unidas

Entre los días 1° y 7 de septiembre de 1986 se celebró en la ciudad de Harare la Conferencia en la Cumbre de los Jefes de Estado y de Gobierno de los países que integran el movimiento de los no alineados.

Al término de dicha Conferencia se emitió una declaración de condena de los ataques militares, por mar y aire, de la actual administración norteamericana contra la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista cuyo blanco eran las zonas pobladas y los aeropuertos civiles de las ciudades de Trípoli y Bengazi. La Conferencia condenó también las medidas económicas adoptadas por la administración norteamericana contra la Jamahiriya, por considerarlas una forma de bloqueo económico al servicio de sus fines políticos, instó a la administración norteamericana a suspender esas medidas inmediatamente, y expresó la solidaridad de los Estados miembros del movimiento de los no alineados con la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista y su oposición a esas medidas que pretenden frustrar sus planes de desarrollo económico y social e impedir que su pueblo alcance su soberanía y su independencia.

Le adjunto el texto de las dos partes, una política y otra económica de la declaración de la Conferencia en la Cumbre de los Estados miembros del movimiento de los no alineados sobre la agresión militar norteamericana y las arbitrarias medidas económicas tomadas contra la Jamahiriya.

Le estaría muy agradecido si tuviera a bien publicar ambos textos como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 69 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Dr. Ali Abdussalam TRIFIKI
Representante Permanente

* A/41/150.

Anexo I

DECLARACION POLITICA EMITIDA POR LA CONFERENCIA DE LOS NO ALINEADOS
CELEBRADA EN HARARE, EN LA QUE CONDENA LAS DECISIONES ADOPTADAS POR
LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CONTRA LA JAMAHIRIYA ARABE LIBIA
POPULAR Y SOCIALISTA

Los Jefes de Estado y de Gobierno expresaron su profunda preocupación por los últimos acontecimientos registrados en la región del Mar Mediterráneo a consecuencia de las reiteradas agresiones y provocaciones contra la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista, por considerarlos como un grave atentado contra la paz y la seguridad en la región y en el mundo entero.

En este contexto los Jefes de Estado y de Gobierno recordaron los comunicados hechos públicos por la Oficina de Coordinación del movimiento de los no alineados en relación con el tema en reuniones celebradas en Nueva York el 6 de febrero y el 26 de marzo de 1986, así como el informe elaborado por la sesión extraordinaria celebrada en Nueva Delhi el 15 de abril de 1986, nada más producirse la agresión de los Estados Unidos contra la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista con el apoyo y cooperación del Reino Unido.

Los Jefes de Estado y de Gobierno condenaron enérgicamente esa agresión injustificada que constituye un acto terrorista perpetrado por un Estado con infracción del derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas, instaron a los Estados Unidos a que pusieran inmediatamente fin a tales actos de agresión, incluidas las maniobras militares en el Golfo de Sidra, por considerarlos una violación de la soberanía e integridad territorial de la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista que pone en peligro la paz y la seguridad en la región del Mar Mediterráneo y obstaculiza los esfuerzos que se hacen para convertirla en una zona de seguridad y de paz, e hicieron un llamamiento a los Estados Unidos de América para que indemnizaran total e inmediatamente a la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista por las pérdidas humanas y los daños materiales que le infligieran.

Los Jefes de Estado y de Gobierno expresaron su pleno apoyo a la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista y se mostraron solidariamente dispuestos a defenderla, así como su soberanía e integridad territorial.

Los Jefes de Estado y de Gobierno declararon que los ataques aéreos lanzados contra la residencia del caudillo de la revolución libia, con el fin de eliminarlo a él y a su familia, constituyen un precedente peligroso en las relaciones internacionales y un grave crimen donde está ausente todo valor político o moral.

Los Jefes de Estado y de Gobierno, teniendo en cuenta la responsabilidad del Consejo de Seguridad en cuanto al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, lamentaron que dicho Consejo no hubiera aprobado una resolución de condena de esas agresiones flagrantes perpetradas por los Estados Unidos de América contra la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista, prestando desigual oído a sus distintos miembros.

A este respecto, los Jefes de Estado y de Gobierno de los países no alineados decidieron apoyar debidamente la petición de que se incluya la cuestión relativa a la agresión perpetrada por los Estados Unidos de América contra la Jamahiriya Árabe Libia Popular y Socialista en el programa del cuadragésimo primer período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, dada la importancia del tema y las graves y negativas consecuencias que puede tener para la paz y la seguridad internacionales.

Anexo II

SEGUNDA PARTE: DECLARACION ECONOMICA EMITIDA POR LA CONFERENCIA DE
LOS NO ALINEADOS CELEBRADA EN HARARE EN LA QUE SE CONDENAN LAS
DECISIONES ADOPTADAS POR LOS ESTADOS UNIDOS CONTRA LA JAMAHIRIYA
ARABE LIBIA POPULAR Y SOCIALISTA

Los Jefes de Estado y de Gobierno examinaron las decisiones adoptadas por la administración norteamericana contra la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista que equivalen a imponer el boicot económico sobre aquélla y a congelar los fondos de que dispone en los Estados Unidos, condenaron tales medidas como una forma de presión económica con fines políticos, instaron a la administración norteamericana a suspenderlas inmediatamente, expresaron la solidaridad del movimiento de los no alineados con la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista y su oposición a las decisiones que pretenden frustrar sus planes de desarrollo económico y social y el acceso de su pueblo a la soberanía y la independencia, e invitaron a todos los Estados a que adoptasen medidas eficaces y adecuadas para ayudar a la Jamahiriya Arabe Libia Popular y Socialista a contrarrestar esas decisiones arbitrarias.
